

STATECRAFT AND INTELLECTUAL RENEWAL IN
LATE MING CHINA

SINICA LEIDENSIA

EDITED BY

W.L. IDEMA

IN COOPERATION WITH

P.K. BOL • D.R. KNECHTGES • E.S. RAWSKI
E. ZÜRCHER • H.T. ZURNDORFER

VOLUME L



STATECRAFT AND INTELLECTUAL RENEWAL IN LATE MING CHINA

The Cross-Cultural Synthesis of Xu Guangqi
(1562-1633)

EDITED BY

CATHERINE JAMI, PETER ENGELFRIET

AND

GREGORY BLUE



BRILL
LEIDEN · BOSTON · KÖLN
2001

This book is printed on acid-free paper.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Statecraft and intellectual renewal in late Ming China : the cross-cultural synthesis of Xu Guangxi [i.e. Guangqi], 1562-1633 / edited by Catherine Jami, Peter Engelfriet and Gregory Blue.

p. cm. — (Sinica Leidensia, ISSN 0169-9563 ; v. 50)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 9004120580 (alk. paper)

1. Xu, Guangqi, 1562-1633. 2. China—History—Ming dynasty, 1368-1644. I. Jami, Catherine. II. Engelfriet, Peter M. III. Blue, Gregory. IV. Series.

DS753.6.H87 S75 2001
951'.026—dc21

2001025667
CIP

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme

Statecraft and intellectual renewal in late Ming China :

the cross cultural synthesis of Xu Guangqi (1562 - 1633) ed. by Catherine Jami..... – Leiden ; Boston ; Köln : Brill, 2001

(Sinica Leidensia ; Vol. 50)

ISBN 90-04-12058-0

ISSN 0169-9563
ISBN 90 04 12058 0

Cover illustration : Xu Guangqi. Courtesy of the Shanghai Museum

Cover design : Cédilles/Studio Cursief, Amsterdam

© Copyright 2001 by Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the publisher.

Authorization to photocopy items for internal or personal use is granted by Brill provided that the appropriate fees are paid directly to The Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910 Danvers MA 01923, USA. Fees are subject to change.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

À JACQUES GERNET
QUI A INSPIRÉ ET ACCOMPAGNÉ CE TRAVAIL

CONTENTS

Acknowledgements	ix
Illustrations and Maps	x
Introduction	
<i>Catherine Jami, Peter Engelfriet, and Gregory Blue</i>	1
Part I : Historiography and Context	
1. Xu Guangqi in the West: Early Jesuit Sources and the Construction of an Identity	
<i>Gregory Blue</i>	19
2. Xu Guangqi in his Context: The World of the Shanghai Gentry	
<i>Timothy Brook</i>	72
3. The Image of Xu Guangqi as Author of Christian Texts	
<i>Ad Dudink</i>	99
Part II : Statesman, Confucian, and Christian	
4. Xu Guangqi and Buddhism	
<i>Eric Zürcher</i>	155
5. Xu Guangqi's Conversion as a Multifaceted Process	
<i>Nicolas Standaert</i>	170
6. A Note on the Context of Xu Guangqi's Conversion	
<i>Jacques Gernet</i>	186
7. Opposition to Western Science and the Nanjing Persecution	
<i>Ad Dudink</i>	191

8. Sun Yuanhua: A Christian Convert Who Put Xu Guangqi's Military Reform Policy into Practice <i>Huang Yi-Long</i>	225
Part III : Experimenting in the Fields of Tradition	
9. From the <i>Elements</i> to Calendar Reform: Xu Guangqi's Shaping of Scientific Knowledge <i>Keizo Hashimoto and Catherine Jami</i>	263
10. Xu Guangqi's Attempts to Integrate Western and Chinese Mathematics <i>Peter Engelfriet and Siu Man-Keung</i>	279
11. On the Star Catalogue and Atlas of <i>Chongzhen Lishu</i> <i>Sun Xiaochun</i>	311
12. Who was the Author of the <i>Nongzhen Quanshu</i> ? <i>Francesca Bray and George Métaillé</i>	322
13. Astronomy, Chinese and Western: The Influence of Xu Guangqi's Views in the Early and Mid-Qing <i>Han Qi</i>	360
14. The Influence of Euclid's <i>Elements</i> on Xu Guangqi and his Successors <i>Horng Wann-Sheng</i>	380
Xu Guangqi's Career: An Annotated Chronology <i>Ad Dudink</i>	399
Glossary	411
Abbreviations	427
Bibliography	429
Index	456
About the Contributors	464